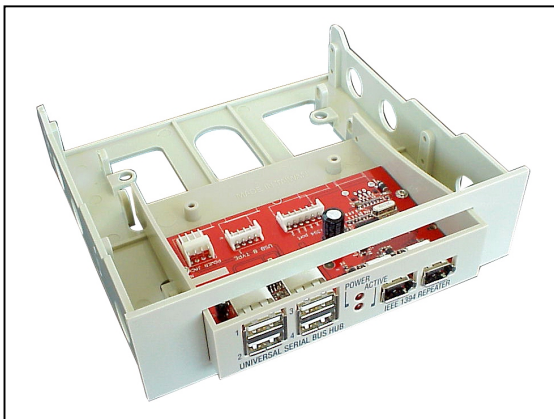


Internal USB + Firewire Hub

Installation and Use
Benutzerhandbuch
Manuel
Manuale Uso

English
Deutsch
Français
Italiano



LINDY Art.No. 32900

www.LINDY.com



English Manual

Features

- Provides convenient access to the USB and Firewire connectors from the front of your PC
- Windows 98/ME/2000/XP compatible
- USB 1.1 4 port hub self powered
- Firewire 2 port hub/repeater 400Mbps
- Mounts directly into a free 3½" or 5½" slot
- All mounting parts contained
- Plug and Play compatible
- Power supplied internally by the PC power supply

System Requirements

Computer (PC) with USB and Firewire Ports.
Operating system with USB 1.1 and Firewire support, Windows 98, ME, 2000 or XP.

Installation

Eteignez votre ordinateur et déconnectez le câble principal.
Open the case and select an appropriate 3½" or 5½" slot and remove the front bezel.
Mount the USB+Firewire hub into the selected empty slot.
Connect the attached cables to the internal USB + Firewire hub ports. In case you do not have internal ports use the enclosed slotted plate to guide the cables to the outside of the PC case.
Connect the power cable to an available power supply connector.
Check that all cable connections are secure and then close the PC case. Your new USB + Firewire hub is now ready for use.

Packing List

3½" USB+Firewire hub
5½" plastic mounting frame
Internal USB cable USB-A M to internal connector
Internal Firewire cable IEEE1394-A M to internal connector
Slot plate with cable throughput
Internal 2x5, 25"/1x3.5" power cable
Polybag containing mounting screws
LINDY manual

www.LINDY.co.uk

Deutsches Benutzerhandbuch

Eigenschaften

- **Verlegt USB und Firewire Anschlüsse leicht zugänglich an die Vorderseite des Rechners**
- Windows 98/ME/2000/XP kompatibel
- USB 1.1 4 Port Hub self powered
- Firewire 2 Port Hub/Repeater 400Mbps
- Montage in 3,5" oder 5,25 Einbauschacht
- Alle Einbauteile enthalten
- Plug and Play
- Spannungsversorgung über PC interne Kabel

Systemvoraussetzungen

Rechner (PC) mit USB und Firewire Anschluss.
Betriebssystem mit USB 1.1 und Firewire Support, wie Windows 98, ME, 2000 oder XP.

Installation

Schalten Sie Ihren PC aus und ziehen Sie das Netzkabel heraus.
Öffnen Sie das Gehäuse, wählen Sie einen geeigneten 5,25" oder 3,5" Einbauschacht aus und entfernen Sie dessen Blenden.
Stecken Sie die beiliegenden Kabel am USB + Firewire Hub fest auf die dafür vorgesehenen internen Anschlüsse.
Montieren Sie den Hub im freien Einbauschacht.
Schließen Sie das USB und das Firewire-Kabel an die jeweiligen Ausgangsports Ihres PC an. Verwenden Sie gegebenenfalls das beiliegende Slotblech zur Durchführung des Kabels zu außenliegenden Ports sofern Ihr Rechner keine internen Ports aufweist.
Schließen Sie das beiliegende Stromversorgungskabel an einen freien 5,25" Stecker der internen PC Stromversorgung an.
Kontrollieren Sie nochmals alle Kabelverbindungen auf festen Sitz und schließen Sie das PC Gehäuse.
Ihr PC mit dem integrierten neuen Hub sollte nun einsatzfähig sein.

Lieferumfang

3.5" USB+Firewire Hub
5,25" Einbaurahmen Kunststoff
Internes USB Kabel USB-A M / interner Anschluss
Internes Firewire Kabel IEEE1394-A M / interner Anschluss
Slotblech mit Kabeldurchlass
Internes 2x5,25"/1x3.5" Stromkabel
Kunststoffbeutel mit Montageschrauben
LINDY Handbuch

www.LINDY.de

Technical Data

Internal hub to be mounted into a free 5,25" or 3.5" slot of a PC
4 ports USB 1.1 + 2 ports Firewire 1394a 6 pin

USB: PC and MAC compatible, OHCI and UHCI
USB 1.1 ATMEL chipset

Firewire: 1394a Bus transfer rate 100, 200, 400 Mbps autosensing
Device Interface 400Mbps, 303V(PHY)
Lucent chipset



LINDY Art. Nr. 32900
www.LINDY.com

Manuel en français

Caractéristiques

- Fournit un accès facile aux connecteurs USB et Firewire à l'avant de votre PC
- Compatible Windows 98/ME/2000/XP
- Hub USB 1.1 4 ports autoalimenté
- Hub Firewire 2 ports 400Mbps
- Montage direct dans un emplacement 3½" ou 5½"
- Pièces de montage incluses
- Compatible Plug and Play
- Alimentation fournie en interne par l'alimentation PC

Systèmes nécessaires

Ordinateur PC avec ports USB et Firewire.
Systèmes d'exploitation avec USB 1.1 et support Firewire,
Windows 98, ME, 2000 ou XP.

Installation

Eteignez votre ordinateur et déconnectez le câble principal.
Ouvrez le boîtier et choisissez un emplacement 3½" ou 5½" et enlevez la façade avant.
Montez le hub USB+Firewire dans l'emplacement choisi.
Connectez les ports de la carte mère au port du hub USB + Firewire interne. Dans le cas où vous n'auriez pas de ports internes, utilisez le slot fourni pour la connexion externe au PC.
Connectez le câble d'alimentation à l'alimentation principale de votre PC. Vérifiez toutes les connexions puis refermez le boîtier PC. Votre nouveau hub USB + Firewire est prêt à l'emploi.

Contenu de l'emballage

Hub 3½" USB+Firewire
Rail de montage plastique 5½"
Câble interne USB A mâle vers connecteur interne
Câble interne Firewire IEEE1394-A mâle vers connecteur interne
Slot avec passage de câble
Câble d'alimentation interne 2x5,25"/1x3.5"
Vis de montage fournies
Le manuel de l'utilisateur LINDY

www.LINDY.FR

Manuale in Italiano

Caratteristiche

- Permette di aggiungere porte USB e Firewire sulla parte frontale del Vostro PC
- Compatibile Windows 98/ME/2000/XP
- Porta Hub USB 1.1 4 self powered
- 2 Porte Firewire hub/repeater 400Mbps
- Installazione in uno slot da 3,5" o 5,25"
- Tutto il necessario per il montaggio è incluso
- Plug and Play
- L'alimentazione viene presa dal PC

Sistema richiesto

Computer (PC) con Porte USB e Firewire.
Sistemi operativi che supportano USB 1.1 e Firewire, come Windows 98, ME, 2000 o XP.

Installazione

Spegnere il PC e sconnettere il cavo di alimentazione.
Aprire il case e selezionare uno slot da 5.25" o 3.5", rimuovere il frontalino.
Collegare il cavo che troverete nella fornitura alle porte interne del USB + Firewire hub.
Installare l'hub nello slot scelto.
Collegare il cavo USB e quello Firewire ai relativi connettori sul Vostro PC. Nel caso in cui non disponete di porte interne utilizzare la piastrina inclusa per portare il cavo all'esterno del case del PC.
Collegare il cavo di alimentazione interno ad un connettore libero sul PC.
Verificare che tutti i collegamenti siano stati eseguiti perfettamente e chiudere il case del PC. Ora il PC dispone di un nuovo hub USB + Firewire pronto per essere utilizzato.

Contenuto scatola

Hub 3.5" USB+Firewire
Frame in plastica per montaggio in uno slot da 5,25"
Cavo USB interno Tipo A M / connettore interno
Cavo Firewire interno IEEE1394-A M / connettore interno
Piastrina per collegare il cavo esternamente
Cavo di alimentazione interno 2x5,25"/1x3.5"
Confezioni di viti per il montaggio
LINDY Manuale

www.LINDY.it